

## Upcoming Events

|                                                                                                                                                                                                                                                                                            |         |                                                                                                               |               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| 26/5<br>(Sun)                                                                                                                                                                                                                                                                              | 12:45pm | Welcoming party for the newly baptised. All are invited to come to meet the neophytes.                        |               |
| 1/6<br>(Sat)                                                                                                                                                                                                                                                                               | 4pm     | Asiana Centre Gold Jubilee Thanksgiving Mass at Asiana Centre.                                                |               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 6pm     | Dinner and entertainment at Burwood RSL Club                                                                  |               |
| 7/6<br>(Fri)                                                                                                                                                                                                                                                                               | 6:30pm  | Mass to commemorate the suffering of the Sacred Heart of Jesus. All are welcome.                              | Asiana Centre |
| 16/6<br>(Sun)                                                                                                                                                                                                                                                                              | 9:30am  | Children Baptism for age of 6 or under. For details and registration, please contact Mary Liu on 0412 261 196 | Asiana Centre |
| Catechism Refresher gathering meets every Sunday at 1:30pm and the venue is Meeting room #2 located at the first floor of St. Peter Julian's Church. We will be sharing the book "Healing the Eight Stages of Life." All are welcome.                                                      |         |                                                                                                               |               |
| THS Chinese and English Bible Study groups meet every Sunday afternoon at 1:30pm at Meeting rooms #1 and #3 of St. Peter Julian's Church. All are welcome.                                                                                                                                 |         |                                                                                                               |               |
| Chinese Catechism Correspondence course is open to all who are interested in our Catholic faith but can not come to our catechism class every week. Please contact Mrs. Elsa Tang on 0401 058 199 for details.                                                                             |         |                                                                                                               |               |
| New Cantonese Catechumen class has commenced and is still accepting enrolment. Please invite your non-believer friends and relatives to learn about God and our faith. Catholics are also encouraged to join in to renew their faith. Please contact Eddie Ho on 0416 092 148 for details. |         | St. Peter Julian's Church, or Asiana Centre, Ashfield                                                         |               |
| New Mandarin Catechumen class has commenced and is still accepting enrolment. It meets every Sunday at 10:30am.                                                                                                                                                                            |         | Asiana Centre, Ashfield                                                                                       |               |

### 聯絡我們：

Fr. Martin Low OFM 0424 883 838  
 Sr. Teresa Chiu 電話: (02) 9716 6460 傳真: (02) 9799 1377  
 郵政信箱: P.O. Box K569, Haymarket, NSW 1240, Australia  
 電子郵件: [info@ccpc.net.au](mailto:info@ccpc.net.au) 互聯網網址: [www.ccpc.net.au](http://www.ccpc.net.au)

## 天主教華人牧靈中心

### CHINESE CATHOLIC PASTORAL CENTRE

天主聖三主日 (丙年) 2013 年 5 月 26 日  
 Trinity Sunday (Year C), 26<sup>th</sup> May 2013



### 團體活動

|                                                                                                              |               |                                                                                       |      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------------------------------------------------------------------------------|------|
| 26/5<br>星期日                                                                                                  | 下午十二時<br>四十五分 | 新教友歡迎會。誠邀各位參加迎新會來認識新教友。                                                               | 亞洲中心 |
| 1/6<br>星期六                                                                                                   | 下午四時正<br>晚上六時 | 慶祝亞洲中心金禧感恩祭。地點：亞洲中心<br>聚餐聯歡。地點：寶活退伍軍人俱樂部<br>聖家善會六月的聚會取消一次。六時的彌撒亦取消一次。請參加上列的亞洲中心金禧感恩祭。 |      |
| 7/6<br>星期五                                                                                                   | 晚上六時半         | 彌撒紀念耶穌聖心所受的苦難歡迎各位參加。                                                                  | 亞洲中心 |
| 16/6<br>星期日                                                                                                  | 上午 9:30       | 團體將為六歲或以下兒童舉行領洗。詳情和報名請聯絡 Mary Liu 女士。電話: 0412 261 196                                 | 亞洲中心 |
| 再慕道聚會每星期日下午一時半在聖伯多祿朱利安教堂二樓會議室舉行。由今日開始分享「心靈治癒—生命的八個階段」這部書。歡迎各位參加。                                             |               |                                                                                       |      |
| 聖神宮殿祈禱會查經聚會每星期日下午一時半在聖伯多祿朱利安教堂二樓會議室繼續舉行。歡迎各位參加。                                                              |               |                                                                                       |      |
| 中文天主教教義函授課程是為不能抽空出席慕道班的人士而設。請介紹親友參加。有興趣者請向鄧女士 (0401 058 199) 查詢。                                             |               |                                                                                       |      |
| 粵語成人慕道班已開辦新班。現繼續招收新學員。請介紹未信主的親友參加。請向何先生查詢。電話: 0416 092 148。亦歡迎信友參加更新信仰。                                      |               | 華埠聖伯多祿朱利安教堂或亞洲中心                                                                      |      |
| 國語成人慕道班已開辦新班。現繼續招收新學員。慕道班每週日上午十時半在 Ashfield 上課。請介紹未信主的親友參加。請向 Pauline Woo 女士查詢。電話: 0412 198 698。亦歡迎信友參加更新信仰。 |               | 亞洲中心                                                                                  |      |

### 彌撒時間：

富來明頓車站旁聖道明教堂  
 亞洲中心聖若瑟小堂 (38 Chandos St., Ashfield)  
 亞洲中心聖若瑟小堂  
 雪梨華埠聖伯多祿朱利安教堂 (641 George St., Haymarket)

主日上午十一時半 (國語)  
 星期六下午六時 (國語)  
 主日上午九時半 (粵語和英語)  
 主日上午十一時 (粵語)

# 愛的力量

李俊逸

「愛是含忍的，愛是慈祥的，愛不嫉妒，不誇張，不自大，不作無禮的事，不求己益，不動怒，不圖謀惡事，不以不義為樂，卻與真理同樂；凡事包容，凡事相信，凡事盼望，凡事忍耐」(格前 13:4-7)。相信大家對這段聖經句子並不陌生，但究竟是不是每一位都能理解並實行當中的一切？

愛德是超性的德行，而耶穌把愛德作為新的誡命。耶穌說：「你應全心，全靈，全意，愛上主你的天主。這是最大也是第一條誡命。第二條與此相似；你應當愛近人，如你自己」(瑪 22:37-39)。愛德在超性的德行中佔著首位：「現今存在的，有信、望、愛這三樣，但其中最大的是愛」(格前 13:13)。

因為天主愛祂的子民，所以與他們訂立一項盟約，讓他們能在一塊預許的福地上，得享安全、繁榮和平安。因為人們愛天主，所以許諾要遵守十誡。祂給了我們可以遵守的準則，這個事實更進一步證明了天主的愛：祂親自啟示給祂的子民，怎樣才是愛天主的最好方式，而十誡是祂賜給我們的禮物。我們會因為出於恐懼、害怕受罰而遵守十誡。但是當我們從「愛」的一面來看十誡時，就會發現十誡更為真實的一面。那是使我們與天主的關係更為緊密的愛的約束。天主因為愛，賜給了我們許多恩賜，我們回報天主的方法就是度合乎道德倫理的生活，懷著喜樂及感恩的心情遵守祂的誡命。

天主因為愛，每天都賜予我們許多恩賜。無論順境或是逆境，天主的愛是永遠不休止的。而我就親身體會到天主給予的那份愛，從嬰兒領洗直到現在，無論大小事情都在天主的愛護下成長。這真的要從小說起：由不是宗教家庭、到媽媽帶領我和妹妹受洗、到現在奶奶的高齡領洗，感謝天主臨於我家庭當中及愛護每一位家庭成員；由小時候長期病患、因暈到而被送進醫院、到現在每天生活的

一部分，感謝天主一路以來的照顧，在我痛苦或受傷時從旁看顧，讓我繼續有健康的身體面對；由香港到悉尼讀大學、畢業後工作、到認識團體中的兄弟姐妹，深深體會到在這大家庭內天主及每人付出的愛。

不知不覺地已經在團體中服務了一段時間，亦懂得在任何時候感激及讚美天主給予的一切。天主一路以來對我的愛，也令我明白要實行祂所教導的，把這一份愛傳出去，由身邊開始更加愛和關心家人、女朋友、朋友及團體的兄弟姐妹們。天主愛我們，我們也都愛祂，也因為這樣我們更加要踏出第一步，以行動表現出來；希望大家都願意主動關心身邊的一切，關心團體中最需要幫助的一群，傳遞天主喜樂的愛！天主是愛你的！

\* \* \* \* \*

耶穌聖心會將於六月八日下午十二時半在亞洲中心舉行聚餐。會員免費。並敦請何華丹博士主講「如何掌控你自己的生命——主耶穌基督是我們的榜樣」。隨後舉行週年大會及選舉新一屆的委員會。誠邀各位會員出席。

\* \* \* \* \*

耶穌聖心會將於六月十日星期一（英女皇壽辰補假）舉辦曼麗漫步及野餐活動。歡迎各位參加。

行程：十時正在曼麗碼頭前方集合。大約中午在坦尼亞公園一起午餐。約在下午三時步行返回曼麗碼頭，自行返家。

午餐費用：會員免費，非會員五元。可自備午餐，免費參加。  
攜帶物品：防曬油，雨具，保暖衣服，零食及步行鞋。

有意參加者，請向以下任何一位耶穌聖心會委員查詢詳情及報名：

Anne Liu 0413 833 883  
Jimmy Ng 0427 321 169  
Yan Lok Lo 0414 378 928

Eddie Ho 0416 092 148  
Wey Yeh 0439 918 938